



نوبل

نام :

نام خانوادگی :

پایه تحصیلی : کلاس :

شماره صندلی :

مدت زمان امتحان :

تاریخ امتحان :

نام امتحان :

0/5	1	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف : إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ : ب : يَكْتُوبُ الْمُعَلِّمُ عَلَى السَّبْوَرَةِ :
0/5	2	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ : « وَدَّ - بَدَايَةَ - حُبَّ - نِهَايَةَ » الف =) ب ≠)
0/5	3	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى: الف : سِرْوَال سَمَك فُسْتَان قَمِيص ب : زُبُوت مَوْظَف عَامِل زَائِر
0/5	4	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ : « جُزْر - مَيَّت » جُزْر مفرد : ميت جمع :
5	5	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ : 1- الغيبة من أهم عوامل قطع التواصل بين الناس: 2- البلوط من الأشجار المُعَمَّرَةِ : 3- يَضُرُّ الطَّلَابُ بِسُلُوكِهِ : 4- أُحِبُّ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيِّتًا : 5- اكبر العيب أن تعيب ما فيك مثله.: 6- فَمُ لِلْمُعَلِّمِ وَفِيهِ التَّبَجِيلُ:
0/5	6	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ : هولاء الطلاب مانجخوا في الامتحان. 1 اينها دانش آموزند و در امتحان قبول نشدند.

	2 این دانش آموزان در امتحان قبول نشدند.	
	ب: تَبْدَأُ حَيَاتَهَا بِاَللِّتِفَافِ حَوْلَ جَذَعِ شَجَرَةٍ وَ غُصُونِهَا. 1 زندگی اش را با پی‌چیدن دورتنه و شاخه های درخت آغاز میکند. 2 زندگی اش را با دورزدن در شاخه های تنه درختان آغاز میکند.	
1/5	كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: الف : اعْلَمْ النَّاسَ، مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ: مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود..... ب : إِنَّمَا يُعْشَى لِاتِّمَامِ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ: من تا اخلاق نیکو را.... ج : وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ: و آنچه را از کار نیک ، خدا آن را.....	7
1	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: 1 مَن لَا يَسْتَمِعُ: 2 يَلْتَفِتُ تَارَةً إِلَى الْوَرَاءِ: 3 قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ: 4 لَا تَقُلْ كُلَّ مَا تَعْلَمُ:	8
1	عَيْنِ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ: أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ . (معرفه و نکره را مشخص کنید)	9
0/5	عَيْنِ اسْمِ الْمَكَانِ وَ اسْمِ التَّفْضِيلِ: الف : كَانَتْ مَكْتَبَةٌ جُنْدَى سَابُورَ فِي خُوزِسْتَانَ أَكْبَرَ مَكْتَبَةٍ فِي الْعَالَمِ الْقَدِيمِ. اسم التفضيل.....اسم المكان.....	10
0/5	عَيْنِ كَلِمَةٍ يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ. الف) أصغر أكبر أحمر أفضل الف) مصانع مكاتب متاجر مشاكل	11
0/5	أَكْتُبِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةَ : (باعدد نوشته شود) الف : مِنْتَهُ تَقْسِيمٌ عَلَى اثْنَيْنِ يَسَاوِي خَمْسِينَ. ب : ثَمَانِيَةٌ فِي ثَلَاثَةٍ يُسَاوِي أَرْبَعَةً وَ عِشْرِينَ.	12
2	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْأَعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يَثْبُتْ أَقْدَامُكُمْ السُّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ.	13
0/5	ضَعْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ وَ التَّرَاكِيِبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ: أُولَئِكَ مُسْتَمِعُونَ / هَاتَانِ الْبِطَاقَتَانِ الف : مِثْنَى مِوْنْتِ ب : جَمْعُ مَذْكَرٍ سَالِمٍ	14
2/5	عَيْنِ اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ التَّفْضِيلِ وَ اسْمِ الْمُبَالِغَةِ، ثُمَّ تَرْجِمْهَا الف : يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ: ب : يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ:	15

	د: يا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ:	
0/5	أَيُّ كَلِمَةٍ تَنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ؟ (كدام كلمه مناسب توضيحات زیر است؟) الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ: الَّذِي لَيْسَ حَيًّا:	16
2	عَيْنُ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: الف: مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ قَوِي ب: السَّعَى لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينَ أَمْرٌ جَمِيلَةٌ ج: عِلْمُ الْأَحْيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَةٌ خَوَاصِّ الْعُنَاصِرِ د: السَّبُورُ لَوْحٌ أَمَامَ الطُّلَابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ ص ☐ غ ☐ ص ☐ غ ☐ ص ☐ غ ☐ ص ☐ غ ☐	17
0/5	عَيْنُ جَوَابِ الصَّحِيحِ لِلْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: الف: لَكِنَّ الْحَكَمَ، مَا قَبْلَ الْهَدَفِ، لِمَاذَا؟ رُبَّمَا بِسَبَبِ تَسْأَلِ ☐ لَقَدْ تَعَادَلَا بِلَا هَدَفٍ ☐	18
ارجو لكن النجاح		

نوبل

نام :
نام خانوادگی :
پایه تحصیلی : کلاس :

نام امتحان : تاریخ امتحان : مدت زمان امتحان : شماره صندلی :

الدرجة	الأسئلة	الرقم
0/5	ترجم الكلمات التي تحته خط: الف : إن بعض الظن إثم : <u>نناه</u> ب : يكتب المعلم على السبورة : <u>لصته</u>	1
0/5	اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين: « وُد - بداية - حُب - نهاية » الف : <u>وَدَّ</u> = <u>حُبَّ</u> (.....) ب : <u>بِدَايَةٍ</u> ≠ <u>نَهَايَةٍ</u> (.....)	2
0/5	عين الكلمة الغريبة في المعنى: الف : سِرْوَال <u>سَمَك</u> فُستَآن قميص ب : <u>زَيوت</u> موظف عامل زائر	3
0/5	اكتب مفرداً أو جمع الكلمات: « جُزُر - مَيِّت » جُزُر مفرد : <u>جُزيرة</u> ميت جمع : <u>أموات</u>	4
5	ترجم الجمل التالية إلى الفارسية: ۱- الغيبة من أهم عوامل قطع التواصل بين الناس: <u>نجیب کردن از مردم برین دلایل قطع ارتباط میان مردم است.</u> ۲- البلوط من الأشجار المعمرة: <u>(درخت) بلوط از درختان کهنسال است.</u> ۳- يضر الطلاب يسئوكه: <u>یا رفقا رس به دانش آموزان آسیب می رساند.</u>	5

		۴- اُحِبُّ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا: آیا دوست می دارد که گوشتِ برادرِ مرده اش را بخورد؟ ۵- اكبر العيب ان تعيب ما فيك مثله: بزرگترین عیب آن است که عیبِ بجویِ آنهم مانندش در خودت باشی. ۶- قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَفَه التَّجِيلَا: برای معلمِ برخیز و احترامش را کامل بجا آور !
0/5	6	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: هولاء الطلاب مانجحوا في الامتحان. ۱ اینها دانش آموزند و در امتحان قبول نشدند. 2 این دانش آموزان در امتحان قبول نشدند. ✓ ب: تَبَدُّأَ حَيَاتَهَا بِاللِّتْفَافِ حَوْلَ جَذَعِ شَجَرَةٍ وَغُصُونِهَا. ۱ زندگی اش را با پ ی چ ی دن دورتنه و شاخه های درخت آغاز میکند. ✓ ۲ زندگی اش را با دورزدن در شاخه های تنه درختان آغاز میکند.
1/5	7	كَمَلِ الْقَرَاغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: الف: اعْلَمُ النَّاسِ، مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ: را نا برین مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود..... (اضافه کرد) ب: إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ: من تا اخلاق نیکو را تمام (کامل) کنم ج: وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ: و آنچه را از کار نیک انجام دهید ، خدا آن را می داند.
1	8	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: 1 مِنْ لَا يَسْمَعُ: نمی شنود 2 يَلْتَفِتُ تَارَةً إِلَى الْوَرَاءِ: بر می گرداند 3 قُمْ عَنْ مَجْلَسِكَ: برخیز 4 لَا تَقُلْ كُلَّ مَا تَعْلَمُ: نگو
1	9	عَيْنِ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ: أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْعُرُ. (معرفه و نکره را مشخص کنید) صمیر / معرفه نکره
0/5	10	عَيْنِ اسْمِ الْمَكَانِ وَ اسْمِ التَّفْضِيلِ:

الف: كَانَتْ مَكْتَبَةٌ جُنْدَى سَابُور فِي خُوزِسْتَانِ أَكْبَر مَكْتَبَةٍ فِي الْعَالَمِ الْقَدِيمِ.

اسم التفضيل أكبر اسم المكان مكتبة

0/5

11

عَيْنَ كَلِمَةٍ يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ.

الف) أَصْغَرُ أَكْبَرُ أَحْمَرُ أَفْضَلُ
الف) مَصَانِعُ مَكَاتِبُ مَتَاجِرُ مَشَاكِلُ

أَكْتُبِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةَ :

(بَاعِدْ نَوْشْتَه شُود)

0/5

12

الف: مِئَةُ تَقْسِيمٍ عَلَى اثْنَيْنِ يُسَاوِي خَمْسِينَ. $100 \div 2 = 50$

ب: ثَمَانِيَةٌ فِي ثَلَاثَةٍ يُسَاوِي أَرْبَعَةً وَعِشْرِينَ. $8 \times 3 = 24$

2

13

عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ.

إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ
السَّكُوتُ ذَهَبٌ وَالْكَلَامُ فَضْةٌ.
فعل سُرط / مضارع إليه
مبتدا / خبر

0/5

14

ضَعْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ وَالتَّرَاكِبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ:

أُولَئِكَ مُسْتَمْعُونَ / هَاتَانِ الْبِطَاقَتَانِ

الف: مَثْنَى مُؤَنَّثَ هَاتَانِ الْبِطَاقَتَانِ

ب: جَمْعُ مَذَكَّرٍ سَالِمٍ أُولَئِكَ مُسْتَمْعُونَ

2/5

15

عَيْنَ اسْمِ الْفَاعِلِ وَاسْمِ التَّفْضِيلِ وَاسْمِ الْمُبَالَغَةِ، ثُمَّ تَرَجِّمُهَا

الف: يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ: اسْمُ مَبَالِغَةٍ / بَيَارِ أَمْرِيئِهِ

ب: يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ: اسْمُ تَفْضِيلٍ / مَهْرَبَانِ تَرِينِ / اسْمُ مَاعِلٍ مَهْرَبَانِ

د: يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُخْسِنِينَ: اسْمُ الْفَاعِلِ / نِيكُونَارَانِ

0/5

16

أَيُّ كَلِمَةٍ تَنَاسَبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ؟ (كِدَامَ كَلِمَةٍ مَنَاسِبَ تَوْضِيحَاتٍ زِيرِ اسْت؟)

الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ: اللَّهُ

الَّذِي لَيْسَ حَيًّا: مَيِّتٌ

2

17

عَيْنَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ:

الف: مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ قَوِي ص ☒ غ ☐

ب: أَلَسَعَى لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينَ أَمْرٌ جَمِيلَةٌ ص ☒ غ ☐

ج: عَلِمَ الْآحْيَاءُ عِلْمُ مُطَالَعَةِ خَوَاصِّ الْعُنَاصِرِ ص ☒ غ ☐

د: السَّبُورَةُ لَوْحٌ أَمَامَ الطُّلَابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ ص ☒ غ ☐

0/5

18

عَيْنَ جَوَابِ الصَّحِيحِ لِلْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

الف: لَكِنَّ الْحَكَمَ، مَا قَبِلَ الْهَدَفَ، لِمَاذَا؟ لَقَدْ تَعَادَلَا بِلَا هَدَفٍ ☐ رُبَّمَا بِسَبَبِ تَسَلُّلٍ ☒

أَرْجُو لَكِنَّ النَّجَاحَ